Instrukcja obsługi



Pompa ciepła zasilana powietrzem went NIBE F730 Emalia





UHB PL 2405-1 831235

Instrukcja skrócona

Nawigacja

Przycisk Ok (potwierdź/wybierz)



Przycisk Wstecz (wstecz/cofnij/wyjdź) Pokrętło regulacji (przenieś/zwiększ/zmniejsz)

Szczegółowy opis funkcji przycisków można znaleźć na stronie 8.

Poruszanie się po menu i wprowadzanie różnych ustawień zostało opisane na stronie 10.

Ustawianie temperatury pomieszczenia







Tryb ustawiania temperatury pomieszczenia wybiera się, naciskając dwukrotnie przycisk OK z poziomu trybu startowego w menu głównym. Więcej informacji na temat ustawień zawiera strona 15.

Zwiększ ilość ciepłej wody



W celu czasowego zwiększenia ilości CWU, wpierw należy obrócić pokrętło sterujące, aby zaznaczyć menu 2 (ikona przedstawiająca kroplę wody) i następnie dwukrotnie kliknąć przycisk OK. Więcej informacji na temat ustawień podano na stronie 21.

W razie zaburzeń komfortu cieplnego

Jeśli wystąpi jakiekolwiek zaburzenie komfortu cieplnego, przed skontaktowaniem się z instalatorem można samodzielnie wykonać pewne czynności. Sprawdź na stronie 34 odpowiednie instrukcje.

Spis treści

1	Ważne informacje	4
	Dane instalacji	4
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	5
	Symbole	5
	Numer seryjny	5
	F730 – Doskonały wybór	6
2	Pompa ciepła – serce budynku	7
	Działanie pompy ciepła	7
	Kontakt z F730	8
	Konserwacja F730	12
3	F730 – do usług	15
	Ustawianie temperatury pomieszczenia	15
	Ustawianie wydatku c.w.u	21
	Wyświetlanie informacji	24
	Regulacja pompy ciepła	26
4	Zaburzenia komfortu cieplnego	34
	Menu Informacje	34
	Zarządzanie alarmami	34
	Usuwanie usterek	34
5	Dane techniczne	37
6	Słowniczek	38
In	deks	40
In	formacje kontaktowe	43

Ważne informacje

Dane instalacji

Produkt	F730
Numer seryjny	
Data instalacji	
Instalator	

Nr	Nazwa	Ust. fabr.	Nast- awa
1.1	temperatura (przesunięcie krzywej)	0	
1.9.1	krzywa grzania (nachylenie krzywej)	5	-1
1.9.3	min. temp. zasilania	20	
5.1.5	pr. went. powietrza wyw. (normalny)	75%	
	Zainstalowana moc elektryczna	Maks.	

~	Akcesoria
	Dodatkowy zawór trójdrogo- wy ECS 40/41
	Moduł pokojowy RMU 40
	Panele słoneczne NIBE PV

Zawsze należy podawać numer seryjny.

Certyfikat potwierdzający wykonanie instalacji zgodnie z zaleceniami podanymi w dostarczonej instrukcji instalatora i obowiązującymi przepisami.

Data

Podpis

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Najnowszą wersję dokumentacji produktu można znaleźć na stronie biawar.com.pl.

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz nie mające doświadczenia i wiedzy na temat jego obsługi, jeśli będą nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użycia oraz jeśli będą rozumiały niebezpieczeństwo związane z jego używaniem. Urządzenie nie powinno służyć jako zabawka dla dzieci. Czynności związane z czyszczeniem i podstawową konserwacją urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Zabrania się jej tłumaczenia bez zgody firmy NIBE.

Prawa do wprowadzania zmian konstrukcyjnych są zastrzeżone.

©NIBE 2024.

Nie wolno uruchamiać pompy ciepła F730, jeśli istnieje ryzyko, że woda w systemie zamarzła.

Z rur przelewowych zaworów bezpieczeństwa może kapać woda, w związku z czym ich wyloty muszą pozostać otwarte. Zawory bezpieczeństwa należy regularnie uruchamiać, aby usunąć zanieczyszczenia i sprawdzić, czy nie są zablokowane.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, może zostać wymieniony tylko przez NIBE, jej serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa i uszkodzenia.

Symbole

Objaśnienie symboli, które mogą występować w tej instrukcji.

🔨 WAŻNE!

Ten symbol wskazuje na zagrożenie dla osób lub urządzenia.

UWAGA!

Ten symbol wskazuje ważne informacje, na co należy zwracać uwagę podczas obsługi instalacji.

יל PORADA!

Ten symbol oznacza wskazówki ułatwiające obsługę produktu.

Numer seryjny

Numer seryjny znajduje się w prawej dolnej części przedniej pokrywy, w menu informacyjnym (menu 3.1) i na tabliczce znamionowej.





UWAGA!

Do uzyskania pomocy technicznej wymagany jest numer seryjny produktu (14 cyfr).

F730 – Doskonały wybór

F730 to pompa ciepła, która została opracowana, aby zapewnić wentylację, ogrzewanie i ciepłą wodę w Twoim domu w sposób ekonomiczny i przyjazny dla środowiska.

Dzięki zintegrowanemu zasobnikowi c.w.u., grzałce zanurzeniowej, pompie obiegowej i układowi sterowania produkcja ciepła jest niezawodna i oszczędna.

Pompę ciepła można podłączyć do dowolnego niskotemperaturowego systemu grzewczego, np. grzejników, klimakonwektorów lub ogrzewania podłogowego. Urządzenie jest również przygotowane do podłączenia różnych akcesoriów, na przykład systemów grzewczych o różnych temperaturach zasilania.

F730 jest wyposażony w sterownik zapewniający wysoki komfort, oszczędność i bezpieczną obsługę. Przejrzyste informacje o stanie, czasie pracy i wszystkich temperaturach w pompie ciepła są wyświetlane na dużym i czytelnym ekranie. Dzięki temu nie trzeba stosować np. zewnętrznych termometrów.

WYJĄTKOWE CECHY POMPY CIEPŁA F730:

Sprężarka inwerterowa

Pompa ciepła posiada sprężarkę inwerterową, która automatycznie dostosowuje się w sposób optymalny i ekonomiczny do budynku i dostarcza do instalacji ogrzewanie i ciepłą wodę.

• Zintegrowany zasobnik c.w.u.

W pompie ciepła znajduje się zintegrowany zasobnik c.w.u., izolowany ekologiczną pianką poliuretanową, która minimalizuje straty ciepła.

 Programowanie temperatury pokojowej i produkcji c.w.u.

Produkcję ogrzewania, c.w.u. oraz wentylację można zaprogramować na każdy dzień tygodnia lub dłuższy okres (urlop).

- Wyświetlacz z instrukcjami dla użytkownika Pompa ciepła posiada duży wyświetlacz z łatwym w obsłudze menu, które ułatwia ustawianie komfortowej temperatury.
- Proste usuwanie usterek
 W razie usterki, wyświetlacz pompy ciepła informuje, co się stało i co należy zrobić.

Pompa ciepła – serce budynku

Działanie pompy ciepła

Pompa ciepła na powietrze wentylacyjne wykorzystuje ciepło powietrza w budynku do ogrzewania pomieszczeń. Energia z powietrza wentylacyjnego jest konwertowana na ogrzewanie budynku w trzech różnych obiegach. Z wywiewanego powietrza wentylacyjnego (1) energia cieplna jest pozyskiwana z budynku i przekazywana do pompy ciepła. Pompa ciepła podnosi niską temperaturę czynnika z pozyskanej energii do wysokiej temperatury w obiegu czynnika chłodniczego (2). Ciepło jest rozprowadzane po budynku w obiegu czynnika grzewczego (3).



Podane temperatury są przykładowe i mogą się różnić w poszczególnych instalacjach i porach roku.

Powietrze wentylacyjne

- Ciepłe (wywiewane) powietrze jest przesyłane z pomieszczeń do pompy ciepła przez system wentylacyjny budynku.
- B Następnie wentylator kieruje powietrze do parownika pompy ciepła. Tutaj powietrze oddaje energię cieplną, a jego temperatura znacznie spada. Zimne (usuwane) powietrze zostaje usunięte z budynku.

Obieg czynnika chłodniczego

- C Płyn, czynnik chłodniczy, który krąży w obiegu zamkniętym w pompie ciepła, również przepływa przez parownik. Czynnik chłodniczy ma bardzo niską temperaturę wrzenia. W parowniku czynnik chłodniczy odbiera energię cieplną z powietrza wentylacyjnego i zaczyna wrzeć.
- Gaz powstający podczas wrzenia jest kierowany do zasilanej elektrycznie sprężarki. W wyniku sprężania gazu rośnie ciśnienie oraz znacznie wzrasta jego temperatura, od ok. -5°C do ok. 100°C.
- E Ze sprężarki gaz jest wtłaczany do wymiennika ciepła (skraplacza), gdzie oddaje energię cieplną do sekcji grzewczej pompy ciepła, po czym ulega schłodzeniu i skrapla się.
- F Ponieważ ciśnienie jest nadal wysokie, czynnik chłodniczy zostaje przetłoczony przez zawór rozprężny, gdzie dochodzi do spadku ciśnienia, aby czynnik chłodniczy powrócił do temperatury pierwotnej. Czynnik chłodniczy zakończył pełny cykl, ponownie jest kierowany do parownika i cały proces powtarza się.

Obieg czynnika grzewczego

- G Energia cieplna wytwarzana przez czynnik chłodniczy w skraplaczu jest odbierana przez wodę w systemie grzewczym (czynnik grzewczy), która zostaje podgrzana do 55°C (temperatura zasilania).
- H Czynnik grzewczy krąży w obiegu zamkniętym i przenosi energię cieplną podgrzanej wody do zintegrowanego z pompą ciepła podgrzewacza CWU oraz grzejników/wężownic ogrzewania podłogowego budynku.
- Zintegrowany ogrzewacz c.w.u. pompy ciepła znajduje się w sekcji grzewczej. Czynnik grzewczy podgrzewa również c.w.u.

Kontakt z F730

PODAWANE INFORMACJE

Kiedy drzwi pompy ciepła są zamknięte, informacje można sprawdzać w okienku informacyjnym i dzięki kontrolce stanu.



Okienko informacyjne

B

D

E

E

- Kontrolka stanu

Okienko informacyjne

Okienko informacyjne pokazuje część wyświetlacza (ukrytego za drzwiami pompy ciepła). Okienko informacyjne może zawierać różnego typu informacje, np. temperatury, zegar itp.

Użytkownik decyduje, co ma być wyświetlane w okienku informacyjnym. Własny zestaw informacji wprowadza się za pomocą wyświetlacza. Informacje zostaną przypisane do okienka informacyjnego i znikną po otwarciu drzwi pompy ciepła.

Kontrolka stanu

Kontrolka stanu informuje o stanie pompy ciepła: stałe zielone światło oznacza normalną pracę, stałe żółte światło włącza się w trybie awaryjnym, a stałe czerwone światło informuje o aktywnym alarmie.

Zarządzanie alarmami opisano na stronie 34.

WYŚWIETLACZ



Za drzwiami pompy ciepła znajduje się wyświetlacz, który służy do komunikacji z F730. Tutaj można:

- włączyć, wyłączyć lub ustawić pompę ciepła w trybie awaryjnym.
- ustawiać temperaturę pomieszczenia i ciepłej wody, a także regulować pompę ciepła odpowiednio do potrzeb
- odczytać informacje o ustawieniach, stanie i zdarzeniach.
- przeglądać różne typy alarmów oraz instrukcje działań naprawczych.

Wyświetlacz

Na wyświetlaczu pojawiają się instrukcje, ustawienia i informacje obsługowe. Można bez trudu przechodzić między różnymi menu i opcjami, aby ustawić temperaturę oraz uzyskać potrzebne informacje.

Kontrolka stanu

Kontrolka stanu informuje o stanie pompy ciepła. Kontrolka:

- świeci na zielono podczas normalnej pracy
- świeci na żółto w trybie awaryjnym
- świeci na czerwono, jeśli wystąpił alarm

Przycisk OK

Przycisk OK służy do:

potwierdzenia wyboru podmenu/ opcji/ wartości zadanych/ strony w kreatorze rozruchu.

Przycisk Wstecz

- Przycisk Wstecz służy do:
- cofania się do poprzedniego menu
- zmiany niezatwierdzonych ustawień.

Pokrętło regulacji

Pokrętłem regulacji można kręcić w prawo i w lewo. Można:

- przewijać menu i opcje
- zwiększać i zmniejszać wartości
- zmieniać strony w wielostronicowych instrukcjach (np. tekście pomocy i informacjach serwisowych)

Przełącznik

- Przełącznik oferuje trzy położenia:
- Włączony ()
- Czuwanie (🖰)
- ・ Tryb awaryjny (Δ)

Trybu awaryjnego należy używać tylko w razie usterki pompy ciepła. W tym trybie wyłącza się sprężarka, a uruchamia się podgrzewacz pomocniczy. Wyświetlacz pompy ciepła jest wygaszony, a kontrolka stanu świeci na żółto.

G

Gniazdo USB

Gniazdo USB jest ukryte pod plastikową tabliczką z nazwą produktu.

Gniazdo USB służy do aktualizacji oprogramowania.

Odwiedź stronę myuplink.com i kliknij zakładkę "Oprogramowanie", aby pobrać najnowsze oprogramowanie dla posiadanej instalacji.

SYSTEM MENU



Tymczasowy luks. (jeśli włączono) Szacowana ilość ciepłej wody

MENU 1 - KLIMAT POMIESZCZEN.

Ustawianie i programowanie temperatury pokojowej. Patrz strona 15.

MENU 2 - C.W.U.

Ustawianie i programowanie produkcji ciepłej wody. Patrz strona 21.

MENU 3 - INFORMACJE

Wyświetlanie temperatury i innych informacji użytkowych oraz dostęp do dziennika alarmów. Patrz strona 24.

MENU 4 - POMPA CIEPŁA

Ustawianie daty, godziny, języka, wyświetlacza, trybu pracy itp. Patrz strona 26.

Symbole na wyświetlaczu

Podczas pracy urządzenia, na wyświetlaczu mogą pojawiać się następujące symbole:

Symbol	Opis
	Symbol ten pojawia się obok znaku informacyjnego, jeśli w menu 3.1 znajduje się informacja, na którą należy zwrócić uwagę.
	Te dwa symbole wskazują czy sprężarka lub dogrze- wacz dodatkowy są zablokowane w F730.
	Mogą one, np. być zablokowane w zależności od rodzaju trybu pracy wybranego w menu 4.2, jeśli w menu 4.9.5 zaprogramowano blokadę lub wystąpi jakiś alarm.
X	Blokada sprężarki.
	Blokada grzałki zanurzeniowej.
	Ten symbol pojawia się po uruchomieniu przegrze- wu okresowego lub trybu luksusowego dla c.w.u.
	Ten symbol wskazuje, czy "harm. urlopowy" jest aktywny w 4.7.
	Ten symbol wskazuje, czy pompa ciepła F730 ko- munikuje się z myUplink.
}	Symbol ten wskazuje rzeczywiste obroty wentyla- tora, jeżeli obroty te zostały zmienione w stosunku do ustawienia zwykłego.
*	Ten symbol jest widoczny w instalacjach z aktyw- nym solarnym wyposażeniem dodatkowym.



Praca

Aby przesuwać kursor, należy kręcić pokrętłem w lewo lub w prawo. Zaznaczona pozycja jest biała i/lub ma wyróżnioną zakładkę.



Aby wejść do systemu menu, wybierz menu główne, zaznaczając je i naciskając przycisk OK. Pojawi się nowe okno zawierające podmenu.

Wybierz jedno z podmenu, zaznaczając je i naciskając przycisk OK.

Wybór opcji



Орсја

Aktualnie wybrana opcja w menu opcji jest zaznaczona vielonym haczykiem.

Aby wybrać inną opcję:

- Zaznacz żądaną opcję. Jedna z opcji jest wstępnie zaznaczona (biała).
- Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybraną opcję. Obok wybranej opcji pojawi się zielony haczyk.

Ustawianie wartości



Zmieniane wartości

Aby ustawić wartość:

V

- Zaznacz wartość, którą chcesz ustawić, używając 01 pokrętła.
- Naciśnij przycisk OK. Tło wartości zrobi się zielone, co oznacza wejście do trybu ustawień.
- Kręć pokrętłem w prawo, aby zwiększyć, lub w lewo, aby zmniejszyć wartość.
- Aby potwierdzić ustawioną wartość należy nacisnąć przycisk OK. Aby zmienić i przywrócić pierwotną wartość, należy nacisnąć przycisk Wstecz.

04

Używanie klawiatury wirtualnej



W niektórych menu, gdzie może być wymagane wprowadzanie tekstu, występuje klawiatura wirtualna.



W zależności od menu, można uzyskać dostęp do różnych zestawów znaków, które ustawia się pokrętłem. Aby zmienić tabelę znaków, należy nacisnąć przycisk Wstecz. Jeśli dane menu oferuje tylko jeden zestaw znaków, klawiatura zostanie wyświetlona automatycznie.

Po zakończeniu wprowadzania danych należy zaznaczyć "OK" i nacisnąć przycisk OK.

Przewijanie okien

Menu może zawierać kilka okien. Kręć pokrętłem, aby je przewijać.



Przewijanie okien w kreatorze rozruchu



Strzałki do poruszania się w oknie kreatora rozruchu

- 1. Pokrętło regulacji należy obracać, aż zostanie zaznaczona jedna ze strzałek w lewym górnym rogu (przy numerze strony).
- 2. Następnie, aby przejść do następnego kroku w kreatorze rozruchu należy nacisnąć przycisk OK.

Menu Pomoc



Wiele menu zawiera symbol, który informuje o dostępności dodatkowej pomocy.

Aby wyświetlić tekst pomocy:

- 1. Użyj pokrętła do zaznaczenia symbolu pomocy.
- 2. Naciśnij przycisk OK.

Tekst pomocy zawiera często kilka okien, które można przewijać za pomocą pokrętła.

Konserwacja F730

Urządzenie F730 można zainstalować oddzielnie lub jako całość. Rysunki w tej instrukcji przedstawiają urządzenie F730 zainstalowane jako całość.

PRZEGLĄDY OKRESOWE

Pompa ciepła wymaga minimalnej obsługi po rozruchu. Z drugiej strony zaleca się regularne sprawdzanie instalacji.

W razie nietypowego zachowania, na ekranie są wyświetlane komunikaty usterek w formie różnych komunikatów alarmowych. Patrz zarządzanie alarmami na stronie 34.

Klapa rewizyjna

Zawory odpowietrzające itp. znajdują się za klapą rewizyjną. Klapę zdejmuje się, ciągnąc ją do siebie.



Czyszczenie urządzeń wentylacyjnych

Aby zapewnić odpowiednią wentylację należy regularnie czyścić urządzenia wentylacyjne budynku np. małą szczotką.



Nie wolno zmieniać ustawień urządzenia.

WAŻNE!

W razie demontażu kilku urządzeń wentylacyjnych do czyszczenia, nie należy ich pomylić.

Czyszczenie filtra powietrza

Filtr powietrza F730 należy regularnie czyścić. Częstotliwość zależy na przykład od ilości zanieczyszczeń w powietrzu wentylacyjnym. Częstotliwość należy określić metodą prób, wybierając tę najbardziej odpowiednią dla posiadanej instalacji.



Brudny filtr powietrza może obniżać sprawność instalacji.

Na wyświetlaczu pojawi się przypomnienie o konieczności sprawdzenia filtra. Domyślnie przypomnienie pojawia się co trzy miesiące. Jeśli jednak zasilanie F730 zostanie wyłączone, odliczanie rozpoczyna się od nowa.

- Wyłącz F730, ustawiając przełącznik w położeniu 😃 1.
- 2. Zdejmij przednią górną osłonę, wyciągając ją.
- 3. Wyjmij wkład filtra.
- Wyjmij filtr i wytrzep/odkurz go do czysta.
- Sprawdź stan filtra i w razie potrzeby wymień. 5.
- Złóż w odwrotnej kolejności. 6.

Nawet, jeśli filtr wygląda na czysty, zbiera się w nim brud, obniżając jego skuteczność. Dlatego filtr należy wymieniać co najmniej raz w roku. Nowy filtr można zamawiać u przedstawiciela firmy NIBE lub pod adresem biawar.com.pl.

WAŻNE! /<u>!</u>\

Nie używaj wody ani innych płynów do czyszczenia.



Kontrola ciśnienia

F730 posiada manometr, który wskazuje ciśnienie w systemie grzewczym. Ciśnienie powinno wynosić od 0,5 do 1,5 bara, lecz zmienia się wraz ze zmianą temperatury. Jeśli ciśnienie często spada do 0 lub wzrasta do 2,5, należy skontaktować się z instalatorem w celu usunięcia usterki.



Zawory bezpieczeństwa

Urządzenie F730 posiada dwa zawory bezpieczeństwa: jeden dla c.w.u. i jeden dla systemu grzewczego.

Zawory bezpieczeństwa są instalowane przez instalatora.

Zawór bezpieczeństwa c.w.u. upuszcza czasami trochę wody po korzystaniu z ciepłej wody. Dzieje się tak, ponieważ zimna woda, która wpływa do F730, rozszerza się po podgrzaniu, powodując wzrost ciśnienia i otwarcie zaworu bezpieczeństwa.

Zawór bezpieczeństwa systemu grzewczego musi być całkowicie szczelny i zazwyczaj nie upuszcza wody.

Kontrolę działania zaworów bezpieczeństwa należy przeprowadzać regularnie. Jeśli nie masz pewności, gdzie się znajdują i jak je sprawdzić, skontaktuj się z instalatorem.

Czyszczenie podłogowej kratki ściekowej

W czasie pracy pompy ciepła powstają skropliny. Te skropliny są odprowadzane do odpływu, np. podłogowej kratki ściekowej.

Skropliny zawierają kurz i zanieczyszczenia.

Należy regularnie sprawdzać, czy podłogowe kratki ściekowe nie są zablokowane; woda musi być w stanie swobodnie przepływać. W razie potrzeby wyczyścić.

Napełnianie systemu grzewczego

Jeśli ciśnienie jest zbyt niskie, skontaktuj się z instalatorem.

Odpowietrzanie systemu grzewczego

W przypadku wielokrotnego napełniania systemu grzewczego lub usłyszenia bulgotania w pompie ciepła, system może wymagać odpowietrzenia. Przeprowadza się to w następujący sposób:

- 1. Ustaw przełącznik zasilania w pozycji 🖒.
- Odpowietrz pompę ciepła przez zawory odpowietrzające , a pozostały system grzewczy przez jego odpowiednie zawory odpowietrzające.
- 3. Po odpowietrzeniu system grzewczy może wymagać uzupełnienia.

🔨 WAŻNE!

Przewody odpowietrzające zbiornika należy opróżnić z wody, aby móc wypuścić powietrze. Oznacza to, że instalacja niekoniecznie zostanie odpowietrzona pomimo przepływu wody, kiedy zawory odpowietrzające zostaną otwarte.

Dlatego zawory odpowietrzające powinny pozostać otwarte przez co najmniej 5 sek.

Zawór odpowietrzający



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA

Instalacja pompy ciepła wytwarza ciepło i ciepłą wodę. Odbywa się to poprzez wprowadzone ustawienia sterowania.

Czynniki mające wpływ na zużycie energii to np. temperatura pomieszczenia, zużycie ciepłej wody, stopień izolacji budynku oraz występowanie dużych powierzchni okiennych. Ważnym czynnikiem jest także umiejscowienie budynku, tj. narażenie na wiatr.

Nawet wentylacja budynku wpływa na zużycie energii. Dlatego po instalacji pompy ciepła należy koniecznie wyregulować wentylację. W ramach regulacji wentylacji, technik wentylacji konfiguruje urządzenie wentylacyjne i wentylator w F730 odpowiednio do wartości projektowych budynku.

Pamiętaj:

- Całkowicie otwórz zawory termostatyczne (oprócz pomieszczeń, w których powinno być chłodniej). To ważne, ponieważ całkowicie lub częściowo zamknięte zawory termostatyczne ograniczają przepływ w systemie grzewczym, co skutkuje wyższą temperaturą pracy pompy F730. To z kolei może prowadzić do zwiększonego zużycia energii.
- W czasie regulacji (zimą) wszystkie zawory termostatyczne powinny być całkowicie otwarte. Ustawienia pompy ciepła dotyczące ogrzewania zostają wtedy tak dobrane, aby uzyskać odpowiednią temperaturę w większości pomieszczeń, bez względu na temperaturę zewnętrzną. W pomieszczeniach, gdzie wymagana jest niższa temperatura, zawory termostatyczne są odpowiednio zakręcane. Mniej więcej po miesiącu można nieco przykręcić pozostałe termostaty, aby uniknąć wzrostu temperatury pomieszczenia w wyniku promieniowania słonecznego, ciepła kuchenki itp. Później może być wymagana dalsza redukcja.
- Możesz obniżyć koszt eksploatacji w czasie pobytu poza domem, ustawiając harmonogram dla poszczególnych elementów systemu. Służy do tego menu 4.7 "harm. urlopowy". Sprawdź na stronie 30 odpowiednie instrukcje.

Pobór mocy

Orientacyjne zużycie energii dla F730 w ciągu roku



Zwiększenie temperatury pomieszczenia o jeden stopień zwiększa zużycie energii o ok. 5%.

Licznik energii

Należy regularnie, najlepiej raz w miesiącu sprawdzać licznik energii budynku, aby dostrzec ewentualne zmiany w poborze mocy.

Nowe budynki mają zwykle dwa liczniki energii - należy wyliczyć różnicę aby obliczyć domowe zużycie energii.

Nowe budynki

Nowe budynki przechodzą proces schnięcia przez rok. W tym czasie budynek zużywa znacznie więcej energii, niż później. Po 1-2 latach należy ponownie wyregulować krzywą grzania oraz jej przesunięcie i zawory termostatyczne w budynku, ponieważ system grzewczy wymaga zasadniczo niższej temperatury po zakończeniu okresu schnięcia budynku.

F730 – do usług

Ustawianie temperatury pomieszczenia

PRZEGLĄD

Podmenu



W menu KLIMAT POMIESZCZEN. znajduje się kilka podmenu. Informacje o stanie danego menu wyświetlane są na prawo od menu.

temperatura Ustawianie temperatury dla systemu grzewczego. Informacja o stanie podaje wartości zadane dla systemu grzewczego.

wentylacja Ustawianie prędkości wentylatora. Informacja o stanie podaje wybrane ustawienie.

programowanie Programowanie ogrzewania i wentylacji. Informacja o stanie "nastawa" jest wyświetlana, jeśli ustawisz harmonogram, ale nie jest aktywna, "harm. urlopowy" jest wyświetlana, jeśli harmonogram urlopowy jest aktywny w tym samym czasie, co harmonogram (funkcja urlopowa ma priorytet), "aktywny" jest wyświetlana, jeśli dowolna część harmonogramu jest aktywna, w przeciwnym razie jest wyświetlana "wył.".

zaawansowane Ustawianie krzywej grzewczej, regulacja za pomocą styku zewnętrznego, minimalnej wartości temperatury zasilania, czujnika pokojowego i nocnego chłodzenia.

MENU 1.1 - TEMPERATURA



Ustaw temperaturę (po zainstalowaniu i włączeniu czujników pokojowych):

ogrzewanie

Zakres ustawień: 5 - 30°C

Wartość domyślna: 20

Jeśli do sterowania systemem grzewczym służy czujnik pokojowy, wartość na wyświetlaczu jest podawana jako temperatura w °C.



UWAGA!

Systemy grzewcze powoli oddające ciepło, jak na przykład ogrzewanie podłogowe, mogą być trudne do regulacji za pomocą czujnika pokojowego pompy ciepła.

Aby zmienić temperaturę pomieszczenia, ustaw żądaną temperaturę na wyświetlaczu używając pokrętła. Potwierdź nowe ustawienie, naciskając przycisk OK. Nowa temperatura jest wyświetlana z prawej strony symbolu na wyświetlaczu.

Ustawianie temperatury (bez włączonych czujników pokojowych):

Zakres ustawień: -10 do +10

Wartość domyślna: -1

Wyświetlacz podaje wartości zadane ogrzewania (przesunięcie krzywej). Aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę pomieszczenia, zwiększ lub zmniejsz wartość na wyświetlaczu.

Użyj pokrętła do ustawienia nowej wartości. Potwierdź nowe ustawienie, naciskając przycisk OK.

Liczba stopni, o jaką należy zmienić wartość, aby zmienić temperaturę pomieszczenia o jeden stopień Celsjusza, zależy od systemu grzewczego. Zazwyczaj wystarczy jeden stopień, ale w niektórych przypadkach może być wymaganych kilka stopni.

Ustawianie żądanej wartości. Nowa wartość jest wyświetlana z prawej strony symbolu na wyświetlaczu.

UWAGA!

Wzrost temperatury pokojowej można spowolnić za pomocą zaworów termostatycznych grzejników lub ogrzewania podłogowego. Dlatego należy całkowicie otworzyć termostaty, oprócz pomieszczeń, w których wymagana jest niższa temperatura, np. sypialni.

Jeśli temperatura powietrza wywiewanego spadnie poniżej 6°C, sprężarka zostanie zablokowana i elektryczny podgrzewacz pomocniczy otrzymuje zgodę na działanie. Kiedy sprężarka jest zablokowana, energia nie jest odzyskiwana z wywiewanego powietrza.

PORADA!

Odczekaj 24 godziny przed nową zmianą ustawień, aby temperatura pomieszczenia miała czas ustabilizować się.

Jeśli na zewnątrz jest zimno, a temperatura pomieszczenia jest zbyt niska, zwiększ nachylenie krzywej w menu 1.9.1.1 o jedną wartość.

Jeśli na zewnątrz jest zimno, a temperatura pomieszczenia jest zbyt wysoka, zmniejsz nachylenie krzywej w menu 1.9.1.1 o jedną wartość.

Jeśli na zewnątrz jest ciepło, a temperatura pomieszczenia jest zbyt niska, zwiększ parametr w menu 1.1.1 o jedną wartość.

Jeśli na zewnątrz jest ciepło, a temperatura pomieszczenia jest zbyt wysoka, zmniejsz parametr w menu 1.1.1 o jedną wartość.

MENU 1.2 - WENTYLACJA

Zakres ustawień normalny i prędkość 1-4 Wartość domyślna: normalny



Tutaj można czasowo zwiększyć lub zmniejszyć wentylację w budynku.

Po wybraniu nowej prędkości zegar zaczyna odliczanie. Po upływie ustawionego czasu, prędkość wentylacji powróci do normalnego ustawienia. W razie potrzeby można ustawić różne czasy powrotu w menu 1.9.6.

Prędkość wentylatora jest podawana w nawiasach (w procentach) po każdej dostępnej prędkości.

- PORADA!

Jeśli wymagane są zmiany długoterminowe, użyj funkcji urlopu lub programowania.

B UWAGA!

Pompa ciepła wymaga minimalnego przepływu powietrza do prawidłowej pracy. Niedostateczny przepływ powietrza może uruchomić alarm i zablokować pracę sprężarki.

MENU 1.3 - PROGRAMOWANIE



W menu programowanie temperaturę pomieszczenia (ogrzewanie/wentylacja) programuje się dla każdego dnia tygodnia.

Można również zaprogramować dłuższy czas w wybranym okresie (urlop) w menu 4.7.

MENU 1.3.1 - OGRZEWANIE

Tutaj można zaprogramować zwiększenie lub zmniejszenie temperatury pomieszczenia dla maksymalnie trzech przedziałów czasowych w ciągu doby. Jeśli jest zainstalowany i włączony czujnik pokojowy, żądaną temperaturę pomieszczenia (°C) ustawia się w danym przedziale czasowym. Przy wyłączonym czujniku pokojowym zostaje ustawiona żądana zmiana (ustawienia w menu 1.1). Zazwyczaj wystarczy jeden stopień, aby zmienić temperaturę pomieszczenia o jeden stopień, ale w niektórych przypadkach może być wymaganych kilka stopni.

٧	Vłączony	Harmonogram	System
——— Р	ROGRAMON	HANIE OGRZEWAN	IA 1.3.1 💧
harm	n. 1 ha	arm. 2 🚺 harm	. 3 /
	ączony	system [1
wsz.			
pn			
wt			
śr			
cz	21.30 -	<u></u>	
pt	06:00 /	20,5°	
SO			
nd			?
Dzień	Okres czasu	Regulacia	Konflikt

Harmonogram: Tutaj można wybrać harmonogram, który ma zostać zmieniony.

Włączony: Tutaj włącza się programowanie wybranego okresu. Wyłączenie nie wpływa na ustawione czasy.

System: Tutaj wybiera się system grzewczy, którego dotyczy dany harmonogram. Ta opcja jest wyświetlana tylko w przypadku co najmniej dwóch systemów grzewczych.

Dzień: Tutaj wybiera się, który dzień lub dni tygodnia są objęte harmonogramem. Aby usunąć z harmonogramu określony dzień, należy zresetować czas dla tego dnia, ustawiając godzinę rozpoczęcia taką samą, jak godzina zakończenia. Jeśli zostanie wykorzystany wiersz "wszystkie", wszystkie dni w okresie zostaną ustawione zgodnie z tym wierszem.

Okres czasu: Tutaj wybiera się godzinę rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla wybranego dnia.

Regulacja: Tutaj ustawia się zakres przesunięcia krzywej grzania w stosunku do menu 1.1 podczas programowania. Jeśli zainstalowano czujnik pokojowy, żądaną temperaturę pomieszczenia ustawia się w °C.

Konflikt: Jeśli dwa ustawienia kolidują ze sobą, pojawi się czerwony wykrzyknik.

PORADA!

Aby ustawić podobny harmonogram dla każdego dnia tygodnia, zacznij od wypełnienia pozycji "wszystkie", po czym zmień żądane dni.



PORADA!

Ustaw, aby godzina zakończenia wypadała przed godziną rozpoczęcia, dzięki czemu przedział czasowy zakończy się po północy. W takim przypadku harmonogram zakończy się o godzinie zakończenia następnego dnia.

Programowanie zawsze zaczyna się w tym samym dniu, w którym ustawiono godzinę rozpoczęcia.

UWAGA!

Zmiany temperatury pomieszczenia wymagają czasu. Na przykład, krótkie okresy czasu w połączeniu z ogrzewaniem podłogowym nie zapewnią zauważalnej różnicy w temperaturze pomieszczenia.

Jeśli temperatura powietrza wywiewanego spadnie poniżej 6°C, sprężarka zostanie zablokowana i elektryczny podgrzewacz pomocniczy otrzymuje zgodę na działanie. Kiedy sprężarka jest zablokowana, energia nie jest odzyskiwana z wywiewanego powietrza.

MENU 1.3.3 - WENTYLACJA

Tutaj można zaprogramować zwiększenie lub zmniejszenie wydajności wentylacji budynku dla maksymalnie dwóch okresów czasu w ciągu dnia.



Harmonogram: Tutaj można wybrać harmonogram, który ma zostać zmieniony.

Włączony: Tutaj włącza się programowanie wybranego okresu. Wyłączenie nie wpływa na ustawione czasy.

Dzień: Tutaj wybiera się, który dzień lub dni tygodnia są objęte harmonogramem. Aby usunąć z harmonogramu określony dzień, należy zresetować czas dla tego dnia, ustawiając godzinę rozpoczęcia taką samą, jak godzina zakończenia. Jeśli zostanie wykorzystany wiersz "wszystkie", wszystkie dni w okresie zostaną ustawione zgodnie z tym wierszem. *Okres czasu:* Tutaj wybiera się godzinę rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla wybranego dnia.

Regulacja: Tutaj ustawia się żądaną prędkość wentylatora.

Konflikt: Jeśli dwa ustawienia kolidują ze sobą, pojawi się czerwony wykrzyknik.

PORADA!

Aby ustawić podobny harmonogram dla każdego dnia tygodnia, zacznij od wypełnienia pozycji "wszystkie", po czym zmień żądane dni.

PORADA!

Ustaw, aby godzina zakończenia wypadała przed godziną rozpoczęcia, dzięki czemu przedział czasowy zakończy się po północy. W takim przypadku harmonogram zakończy się o godzinie zakończenia następnego dnia.

Programowanie zawsze zaczyna się w tym samym dniu, w którym ustawiono godzinę rozpoczęcia.

UWAGA!

Istotna zmiana w dłuższym okresie czasu może pogorszyć jakość powietrza w budynku oraz zmniejszyć oszczędności.

MENU 1.9 - ZAAWANSOWANE



Menu zaawansowane ma pomarańczowy tekst i jest przeznaczone dla zaawansowanych użytkowników. To menu zawiera szereg podmenu.

krzywa grzania Ustawianie nachylenia krzywej grzania.

regulacja zewnętrzna Ustawianie przesunięcia krzywej grzewczej w przypadku podłączenia styku zewnętrznego.

min. temp. zasilania Ustawianie minimalnej dopuszczalnej temperatury zasilania.

ustaw. czujnika pokojowego Ustawienia dotyczące czujnika pokojowego.

czas powrotu wentylatora Ustawienia czasu powrotu wentylatora w razie tymczasowej zmiany jego prędkości.

własna krzywa Ustawianie własnej krzywej grzania.

przesunięcie punktowe Ustawianie przesunięcia krzywej grzania przy określonej temperaturze zewnętrznej.

chłodz. nocne Ustawianie nocnego chłodzenia.

MENU 1.9.1 - KRZYWA GRZANIA



Zalecaną krzywą grzania dla budynku można wyświetlić w menu krzywa grzania . Zadaniem krzywej grzania jest zapewnienie stałej temperatury pomieszczenia, a tym samym energooszczędnej pracy, niezależnie od temperatury zewnętrznej. To na podstawie krzywej grzania sterownik pompy ciepła określa temperaturę wody w systemie grzewczym, temperaturę zasilania, a tym samym temperaturę pomieszczenia. Tutaj można wybrać krzywą grzania i odczytać zmiany temperatury zasilania w stosunku do różnych temperatur zewnętrznych.

UWAGA!

W przypadku systemów ogrzewania podłogowego, maks. temperatura zasilania należy zazwyczaj ustawić między 35 i 45°C.

Instalatora/dostawcę podłogi należy zapytać o maks. dozwoloną dla niej temperaturę.

PORADA!

Odczekaj 24 godziny przed nową zmianą ustawień, aby temperatura pomieszczenia miała czas ustabilizować się.

Jeśli na zewnątrz jest zimno, a temperatura pomieszczenia jest zbyt niska, zwiększ nachylenie krzywej o jedną wartość.

Jeśli na zewnątrz jest zimno, a temperatura pomieszczenia jest zbyt wysoka, zmniejsz nachylenie krzywej o jedna wartość.

Jeśli na zewnątrz jest ciepło, a temperatura pomieszczenia jest zbyt niska, zwiększ przesunięcie krzywej o jedną wartość.

Jeśli na zewnątrz jest ciepło, a temperatura pomieszczenia jest zbyt wysoka, zmniejsz przesunięcie krzywej o jedną wartość.

MENU 1.9.2 - REGULACJA ZEWNĘTRZNA

Ustaw temperaturę (po zainstalowaniu i włączeniu czujników pokojowych):

Zakres ustawień: 5 - 30°C

Wartość domyślna: 20

Ustawianie temperatury (bez włączonych czujników pokojowych):

Zakres ustawień: -10 do +10.

Wartość domyślna: 0

regulacja z	ewnętrzna 1.9.2 🧥
system grzewczy 1	20.0 C
system grzewczy 2	0
system grzewczy 3	20.0 c
system grzewczy 4	0
	?

Podłączenie sygnału zewnętrznego, np. czujnika pokojowego lub programatora, umożliwi tymczasowe lub okresowe zwiększenie lub obniżenie temperatury pomieszczenia podczas grzania. Kiedy sygnał będzie włączony, przesunięcie krzywej grzania zmienia się o liczbę stopni wybraną w menu. Po zainstalowaniu i włączeniu czujnika pokojowego zostaje ustawiona żądana temperatura pomieszczenia (°C).

W przypadku kilku systemów grzewczych, można wprowadzić oddzielne ustawienia dla każdego z nich.

MENU 1.9.3 - MIN. TEMP. ZASILANIA

ogrzewanie

Zakres ustawień: 20-70 °C

Wartość domyślna: 20 °C

	min. temp. zas	ilania	1.9.3	
				8
system grzewcz	y 1	20)c	
system grzewcz	y 2	20	С	
system grzewczy	y 3	20	c	
system grzewcz	y 4	20	С	
				?

Ustaw minimalną temperaturę zasilania systemu grzewczego. Oznacza to, że F730 nie oblicza temperatury niższej od tu ustawionej.

W przypadku kilku systemów grzewczych, można wprowadzić oddzielne ustawienia dla każdego z nich.

PORADA!

Wartość można zwiększyć, jeśli jest np. piwnica, która zawsze powinna być ogrzewana, nawet latem.

Można również podwyższać wartości w "wyłącz ogrzewanie" menu 4.9.2 "ust. trybu auto".

MENU 1.9.4 - USTAW. CZUJNIKA POKOJOWEGO

współczynnik systemowy Zakres ustawień: 0,0 - 6,0

Wartość domyślna: 2,0

ustaw. czujnika pokoj	owego 1.9.4	
układ ster. czuj. pok 1	Ø	2
współcz. ogrz. sys 1	2.0	
układ ster. czuj. pok 2	\bigcirc	
układ ster. czuj. pok 3	Ø	
współcz. ogrz. sys 3	2.0	
układ ster. czuj. pok 4	\odot	
		()

Tutaj można włączyć czujniki pokojowe, które regulują temperaturę pomieszczenia.

UWAGA!

Systemy grzewcze typu ogrzewanie podłogowe, które wolno oddają ciepło, mogą być trudne do regulacji za pomocą czujników pokojowych instalacji.

Tutaj można ustawić współczynnik (wartość liczbową), który określa wpływ zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperatury w pomieszczeniu (różnicy między rzeczywistą i żądaną temperaturą pomieszczenia) na temperaturę zasilania systemu grzewczego. Wyższa wartość oznacza większą i szybszą zmianę przesunięcia krzywej grzania.



WAŻNE!

Zbyt wysoka wartość zadana dla "współczynnika systemowego" może (w zależności od posiadanego systemu grzewczego) skutkować niestabilną temperaturą pomieszczenia.

W przypadku kilku systemów grzewczych, powyższe ustawienia można wykonać dla każdego z nich.

MENU 1.9.6 - CZAS POWROTU WENTYLATORA

prędkość 1-4

Zakres ustawień: 1 – 99 godz.

Wartość domyślna: 4 godz.

czas pow	vrotu wentylatora 1.9.6 💧
prędkość 1	4 godz.
prędkość 2	4 godz.
prędkość 3	4 godz.
prędkość 4	4 godz.
	?

Tutaj ustawia się czas powrotu tymczasowej zmiany prędkości (prędkość 1-4) wentylacji w menu 1.2.

Czas powrotu to czas wymagany na przywrócenie normalnej prędkości wentylacji.

MENU 1.9.7 - WŁASNA KRZYWA

temperatura zasilania

Zakres ustawień: 0 – 80 °C

	własna krzywa 1.9.7	
Î	temp. zasilania przy -30 C 20 C	20
	temp. zasilania przy -20 C 27 C	
	temp. zasilania przy -10 C 🛛 🔯 C	
	temp. zasilania przy 0 C 20 C	
Į	temp. zasilania przy 10 C 🛛 🔯 C	
	temp. zasilania przy 20 C 27 C	2

Tutaj można utworzyć własną krzywą grzania, jeśli występują wymogi specjalne, ustawiając żądane temperatury zasilania dla różnych temperatur zewnętrznych.

UWAGA!

Aby opcja własna krzywa obowiązywała, należy wybrać krzywą 0 w menu 1.9.1.

MENU 1.9.8 - PRZESUNIĘCIE PUNKTOWE

temp. zewnętrzna

Zakres ustawień: -40 - 30 °C

Wartość domyślna: 0 °C

zmiana krzywej

Zakres ustawień: -10 - 10 °C

Wartość domyślna: 0 °C



Tutaj wybiera się zmianę krzywej grzania przy określonej temperaturze zewnętrznej. Zazwyczaj wystarczy jeden stopień, aby zmienić temperaturę pomieszczenia o jeden stopień, ale w niektórych przypadkach może być wymaganych kilka stopni.

Krzywa grzania ulega zmianie przy ± 5 °C od ustawienia temp. zewnętrzna.

To ważne, aby została wybrana prawidłowa krzywa grzania, aby zapewnić stałą temperaturę pomieszczenia.

PORADA!

Jeśli w budynku jest zimno, przy np. -2 °C, "temp. zewnętrzna" jest ustawiana na "-2", a "zmiana krzywej" jest zwiększana, aż zostanie zapewniona żądana temperatura pomieszczenia.

UWAGA!

Odczekaj 24 godziny przed nową zmianą ustawień, aby temperatura pomieszczenia miała czas ustabilizować się.

MENU 1.9.9 - CHŁODZ. NOCNE

pocz. temp. pow. wyw.

Zakres ustawień: 20 - 30 °C

Wartość domyślna: 25 °C

min. różn. zew.-wyw.

Zakres ustawień: 3 – 10 °C

Wartość domyślna: 6 °C

	chłodz. nocne 1.9.9	
chłodz. nocne	•	
pocz. temp. pow. wyw.	25 c	
min. różn. zewwyw.	6 C	
		?

Tutaj włącza się nocne chłodzenie.

Kiedy temperatura w budynku jest wysoka, a temperatura na zewnątrz niższa, można uzyskać efekt chłodzenia, wymuszając wentylację.

Jeśli różnica temperatur między powietrzem wywiewanym i powietrzem na zewnątrz przekracza wartość zadaną ("min. różn. zew.-wyw."), a temperatura powietrza wywiewanego jest wyższa od wartości zadanej ("pocz. temp. pow. wyw."), należy uruchomić wentylację na 4. biegu, aż dowolny z powyższych warunków przestanie być spełniany.

UWAGA!

Chłodzenie nocne można aktywować pod warunkiem wyłączenia ogrzewania budynku. Dokonuje się tego w menu 4.2.

Ustawianie wydatku c.w.u.

PRZEGLĄD

Podmenu



W menu C.W.U. znajduje się kilka podmenu. Informacje o stanie danego menu wyświetlane są na prawo od menu.

tymczasowy luks. Aktywacja tymczasowego zwiększenia temperatury ciepłej wody. Informacja o stanie podaje "wył." lub czas obowiązywania tymczasowego zwiększenia wzrostu temperatury.

tryb komfortowy Ustawianie temperatury c.w.u. Informacja o stanie podaje wybrany tryb, "oszczędny", "normalny" lub "luksusowy".

programowanie Programowanie temperatury c.w.u. Informacja o stanie "nastawa" jest wyświetlana, jeśli harmonogram został ustawiony, ale nie jest obecnie aktywny. Informacja "harm. urlopowy" jest wyświetlana, jeśli harmonogram urlopowy jest aktywny w tym samym czasie, co harmonogram ogólny (funkcja urlopowa ma priorytet). Informacja "aktywny" jest wyświetlana, jeśli dowolna część harmonogramu jest aktywna. W przeciwnym razie jest wyświetlana informacja "wył.".

zaawansowane Ustawianie okresowego zwiększenia temperatury ciepłej wody.

MENU 2.1 - TYMCZASOWY LUKS.

Zakres ustawień: 3, 6 i 12 godzin i tryb "wył." i "jednoraz. zwięk."

Wartość domyślna: "wył."



Kiedy zapotrzebowanie na ciepłą wodę tymczasowo wzrośnie, można użyć tego menu do wyboru zwiększenia temperatury c.w.u. do trybu luksusowego na określony czas.

UWAGA!

Jeśli zostanie wybrany tryb komfortowy "luksusowy" w menu 2.2, nie można bardziej zwiększyć temperatury.

Funkcja zostaje włączona natychmiast po wybraniu okresu czasu i potwierdzeniu przyciskiem OK. Pozostały czas dla wybranego ustawienia jest wyświetlany po prawej stronie.

Po upływie czasu, F730 powraca do trybu ustawionego w menu 2.2.

Wybierz "wył.", aby wyłączyć tymczasowy luks.

MENU 2.2 - TRYB KOMFORTOWY

Zakres ustawień: oszczędny, normalny, luksusowy Wartość domyślna: normalny



Różnica między dostępnymi trybami to temperatura ciepłej wody użytkowej. Wyższa temperatura oznacza, że ciepła woda wystarczy na dłużej.

oszczędny: Ten tryb produkuje mniej ciepłej wody niż pozostałe, ale jest bardziej oszczędny. Może być używany w mniejszych rodzinach o niewielkim zapotrzebowaniu na ciepłą wodę.

normalny: Tryb normalny zapewnia większą ilość ciepłej wody i jest przeznaczony dla większości gospodarstw domowych.

luksusowy: Tryb luksusowy zapewnia największą możliwą ilość ciepłej wody. W tym trybie do podgrzewania ciepłej wody może być używana grzałka zanurzeniowa, a także sprężarka, co zwiększa koszty eksploatacji.

MENU 2.3 - PROGRAMOWANIE



Tutaj można zaprogramować tryb komfortowy CWU, w jakim działa pompa ciepła, dla maksymalnie dwóch różnych przedziałów czasowych w ciągu dnia.

Harmonogram włącza się i wyłącza, zaznaczając/ usuwając zaznaczenie "włączony". Wyłączenie nie wpływa na ustawione czasy.

Harmonogram: Tutaj można wybrać harmonogram, który ma zostać zmieniony.

Włączony: Tutaj włącza się programowanie wybranego okresu. Wyłączenie nie wpływa na ustawione czasy.

Dzień: Tutaj wybiera się, który dzień lub dni tygodnia są objęte harmonogramem. Aby usunąć z harmonogramu określony dzień, należy zresetować czas dla tego dnia, ustawiając godzinę rozpoczęcia taką samą, jak godzina zakończenia. Jeśli zostanie wykorzystany wiersz "wszystkie", wszystkie dni w okresie zostaną ustawione zgodnie z tym wierszem.

Okres czasu: Tutaj wybiera się godzinę rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla wybranego dnia.

Regulacja: Tutaj ustawia się temperaturę c.w.u., która ma obowiązywać podczas programowania.

Konflikt: Jeśli dwa ustawienia kolidują ze sobą, pojawi się czerwony wykrzyknik.



PORADA!

Aby ustawić podobny harmonogram dla każdego dnia tygodnia, zacznij od wypełnienia pozycji "wszystkie", po czym zmień żądane dni.

- PORADA!

Ustaw, aby godzina zakończenia wypadała przed godziną rozpoczęcia, dzięki czemu przedział czasowy zakończy się po północy. W takim przypadku harmonogram zakończy się o godzinie zakończenia następnego dnia.

Programowanie zawsze zaczyna się w tym samym dniu, w którym ustawiono godzinę rozpoczęcia.

MENU 2.9 - ZAAWANSOWANE



Menu zaawansowane ma pomarańczowy tekst i jest przeznaczone dla zaawansowanych użytkowników. To menu zawiera szereg podmenu.

MENU 2.9.1 - PRZEGRZEW OKR.



okres	7 dni
godzina rozpoczęcia	02:00
Następny przegrzew okresowy	
2009 - 06 - 28	?

Aby zapobiec rozwojowi bakterii w ogrzewaczu c.w.u., sprężarka i grzałka zanurzeniowa mogą na krótki czas regularnie zwiększać temperaturę c.w.u.

Tutaj można wybrać długość czasu między kolejnymi przegrzewami ciepłej wody. Można ustawić wartość między 1 i 90 dni. Ustawienie fabryczne to 7 dni. Aby włączyć/wyłączyć funkcję, należy zaznaczyć/odznaczyć pole "włączony".

MENU 2.9.2 - CYRK C.W.U.

czas pracy

Zakres ustawień: 1 - 60 min

Wartość domyślna: 60 min.

przerwa

Zakres ustawień: 0 - 60 min.

Wartość domyślna: 0 min.



Tutaj ustawia się obieg c.w.u. dla maks. trzech okresów w ciągu dnia. W ustawionych okresach pompa obiegowa c.w.u. będzie pracować według powyższych ustawień.

"czas pracy" decyduje, przez jaki czas pompa obiegowa c.w.u. musi pracować w danym przypadku.

"przerwa" decyduje, przez jaki czas pompa obiegowa c.w.u. musi być wyłączona między kolejnymi uruchomieniami.

Wyświetlanie informacji

PRZEGLĄD

Podmenu



Menu **INFORMACJE** zawiera kilka podmenu. W tych menu nie ustawia się żadnych wartości – pełnią one tylko funkcję informacyjną. Informacje o stanie danego menu są wyświetlane na prawo od menu.

info. serwisowe wyświetla poziomy i ustawienia temperatury w instalacji.

info. o sprężar. wyświetla m.in. czas pracy, liczbę uruchomień sprężarki w pompie ciepła.

info. o podg. pom. wyświetla informacje o czasie pracy podgrzewacza pomocniczego itp.

dziennik alarmów wyświetla ostatni alarm i informacje o pompie ciepła w czasie wystąpienia alarmu.

dziennik temp. pom. średnia temperatura wewnętrzna tydzień po tygodniu, w ciągu ubiegłego roku.

rejestr energii zużycie energii miesiąc po miesiącu w ciągu ostatniego roku, a także zużycie energii rok po roku.

MENU 3.1 - INFO. SERWISOWE



Tutaj można wyświetlić informacje o bieżącym stanie pracy instalacji (np. bieżące temperatury itp.). Nie można wprowadzać żadnych zmian.

Informacje są zawarte na wielu stronach. Można je przewijać za pomocą pokrętła.



MENU 3.2 - INFO. O SPRĘŻAR.

stan: uruchamianie liczba uruchomień: 214 całk. czas pracy: godz.	uruchamianie eń: 214 godz. godz. 0.00
stan: uruchamianie liczba uruchomień: 214 całk. czas pracy: godz.	uruchamianie eń: 214 godz. godz. 0.00
liczba uruchomień: 214 całk. czas pracy: godz.	eń: 214 godz. godz. 0.00
całk. czas pracy: godz.	godz. godz. 0.00
	godz. 0.00
- w tym c.w.u.: godz.	0.00
współcz. czasu: 0,00	
- w tym c.w.u.: 0,00	0.00

Tutaj można wyświetlić informacje o stanie pracy oraz statystykę sprężarki. Nie można niczego zmieniać.

Informacje są zawarte na wielu stronach. Kręć pokrętłem, aby je przewijać.

MENU 3.3 - INFO. O PODG. POM.



Tutaj można wyświetlić informacje o ustawieniach, stanie pracy oraz statystykę podgrzewacza pomocniczego. Nie można wprowadzać żadnych zmian.

Informacje są zawarte na wielu stronach. Kręć pokrętłem, aby je przewijać.

MENU 3.4 - DZIENNIK ALARMÓW

Alarm OT	00:00	01.01.2009
Alarm LP	00:00	01.01.2009
Bł. czuj:BT6	00:00	01.01.2009
Bł. czuj:BT20	00:00	01.01.2009
Bł. czuj:BT2	00:00	01.01.2009
Bł. czuj:BT1	00:00	01.01.2009

Tutaj zapisywany jest stan pracy pompy ciepła w chwili wystąpienia alarmu, aby ułatwić wykrywanie usterek. Można przejrzeć informacje na temat 10 ostatnich alarmów.

Aby wyświetlić stan pracy w razie alarmu, zaznacz alarm i naciśnij przycisk OK.

	dziennik alarmów 3.4
Alarm ogranicznika ten	nperatury (52)
temp. zewnętrzna	-5.6 C
zas. czyn. grzew.	30.5 C
pow. czynnika grzew.	25.0 C
ładowanie c.w.u.	49.0 C
wyjście skraplacza	6.2 C
czas pracy	30 min.
tryb pracy	wył.

Informacje o alarmach.

MENU 3.5 - DZIENNIK TEMP. POM.



Tu można zobaczyć średnią temperaturę wewnętrzną tydzień po tygodniu, w ciągu ubiegłego roku. Linia przerywana wskazuje średnią temperaturę roczną.

Odczyt temperatury średniej

- Należy pokręcić pokrętłem, aby zaznaczyć pierścień na osi z numerem tygodnia.
- 2. Naciśnij przycisk OK.
- 3. Aby odczytać średnią temperaturę wewnętrzną w zadanym tygodniu, należy prześledzić szarą linię na wykresie.

- Kręcąc pokrętłem w prawo lub w lewo i odczytując odpowiednią średnią temperaturę można teraz wybrać odczyty dla różnych tygodni.
- Naciśnij przycisk OK lub Wstecz, aby opuścić tryb odczytu.

MENU 3.6 - REJESTR ENERGII



Tutaj można sprawdzić zużycie energii miesiąc po miesiącu w ciągu ostatniego roku, a także zużycie energii rok po roku.

Regulacja pompy ciepła

PRZEGLĄD

Podmenu



W menu POMPA CIEPŁA znajduje się kilka podmenu. Informacje o stanie danego menu wyświetlane są na prawo od menu.

funkcje dodatkowe Ustawienia obejmujące wszystkie zainstalowane funkcje dodatkowe w systemie grzewczym.

tryb pracy Włączanie ręcznego lub automatycznego trybu pracy. Informacja o stanie podaje wybrany tryb pracy.

moje ikony Ustawienia dotyczące ikon wyświetlanych w okienku informacyjnym interfejsu użytkownika pompy ciepła po zamknięciu drzwi.

data i godzina Ustawianie aktualnej daty i godziny.

język Tutaj ustawia się język wyświetlacza. Informacja o stanie podaje wybrany język.

harm. urlopowy Programowanie ogrzewania, c.w.u. i wentylacji na czas urlopu. Informacja o stanie "nastawa" jest wyświetlana, jeśli ustawisz harmonogram urlopowy, ale nie jest aktywna; informacja "aktywny" jest wyświetlana, jeśli dowolna część harmonogramu urlopowego jest aktywna; w pozostałych przypadkach jest wyświetlana informacja "wył.".

zaawansowane Ustawianie trybu pracy pompy ciepła.

MENU 4.1 - FUNKCJE DODATKOWE

		[®] funkcje dodat	kowe 4.1
4.1.3 📢	internet		
SG	SG Ready		

Ustawienia dodatkowych funkcji zainstalowanych w F730 można regulować w podmenu.

MENU 4.1.3 - INTERNET



Tutaj konfiguruje się połączenie pompy ciepła F730 z Internetem za pomocą myUplink.



WAŻNE!

Aby te funkcje mogły działać, należy podłączyć kabel sieciowy.

MENU 4.1.3.1 - MYUPLINK



Tutaj można zarządzać podłączeniem systemu do myUplink (myuplink.com) i sprawdzać liczbę użytkowników połączonych z systemem przez Internet.

Połączony użytkownik ma konto użytkownika w myUplink, które otrzymało zgodę na sterowanie i/lub nadzorowanie systemu.

Zażądaj nowych parametrów połączenia

Aby połączyć konto użytkownika w myUplink z posiadanym systemem, należy zażądać niepowtarzalnych parametrów połączenia.

- 1. Zaznacz "zażądaj nowych param. poł." i naciśnij przycisk OK.
- 2. System połączy się z myUplink, aby utworzyć parametry połaczenia.
- 3. Po otrzymaniu parametrów połączenia, zostaną one wyświetlone w tym menu w pozycji "parametry połączenia" i będą obowiązywać przez 60 minut.

Odłacz wszystkich użytkowników

Zaznacz "wyłącz wszystkich użytk." i naciśnij przycisk 1. OK.

2. System połączy się z myUplink, aby odłączyć wszystkich użytkowników połączonych przez Internet.

WAŻNE! <u>'</u>]\

Po odłączeniu wszystkich użytkowników, żaden z nich nie może nadzorować ani sterować systemem przez myUplink bez zażądania nowych parametrów połączenia.

MENU 4.1.3.8 - USTAWIENIA TCP/IP

usta	awienia tcp/ip 4.1.3.8	- for the
Vautomatyczny		Ş
adres ip	0.0.0.0	
maska sieci	0.0.0.0	
brama	0.0.0.0	
dns	208.67.222.222	
		5
potwierdź	kasuj	

Tutaj można skonfigurować ustawienia TCP/IP posiadanej instalacii.

Konfiguracja automatyczna (DHCP)

- Zaznacz "automatyczny". System otrzyma konfigurację 1. TCP/IP za pomocą DHCP.
- 2. Zaznacz "potwierdź" i naciśnij przycisk OK.

Konfiguracja reczna

- Usuń zaznaczenie "automatyczny", aby uzyskać dostęp 1. do kilku opcji konfiguracji.
- 2. Zaznacz "adres ip" i naciśnij przycisk OK.
- 3. Wprowadź prawidłowe dane za pomocą klawiatury wirtualnej.
- 4. Wybierz "OK" i naciśnij przycisk OK.
- 5. Powtórz czynności 1 3 dla "maska sieci", "brama" i "dns".
- 6. Zaznacz "potwierdź" i naciśnij przycisk OK.

UWAGA!

Bez prawidłowych ustawień TCP/IP system nie może połączyć się z Internetem. W razie wątpliwości co do odpowiednich ustawień należy wybrać tryb automatyczny lub skontaktować się z administratorem sieci (lub jego odpowiednikiem), aby uzyskać dodatkowe informacje.



PORADA!

Wszystkie ustawienia wprowadzone od chwili otwarcia menu można skasować zaznaczając "kasuj" i naciskając przycisk OK.

MENU 4.1.3.9 - USTAWIENIA SERWERA PROXY

erwera proxy 4.1.3.9
65535
kasuj ?

Tutaj można skonfigurować ustawienia proxy posiadanego systemu.

Ustawienia proxy przekazują informacje o połączeniu do serwera pośredniego (serwera proxy) między systemem i Internetem. Ustawienia te są używane głównie wtedy, gdy system łączy się z Internetem przez sieć firmową. System obsługuje uwierzytelnianie proxy typu HTTP Basic i HTTP Digest.

W razie wątpliwości co do odpowiednich ustawień należy skontaktować się z administratorem sieci (lub jego odpowiednikiem), aby uzyskać dodatkowe informacje.

Ustawienie

- 1. Zaznacz "użyj serwera proxy", jeśli nie chcesz użyć serwera proxy.
- 2. Zaznacz "serwer" i naciśnij przycisk OK.
- 3. Wprowadź prawidłowe dane za pomocą klawiatury wirtualnej.
- 4. Wybierz "OK" i naciśnij przycisk OK.
- 5. Powtórz czynności 1 3 dla "port", "nazwa użytk." i "hasło".
- 6. Zaznacz "potwierdź" i naciśnij przycisk OK.



PORADA!

Wszystkie ustawienia wprowadzone od chwili otwarcia menu można skasować zaznaczając "kasuj" i naciskając przycisk OK.

MENU 4.1.5 - SG READY



Ta funkcja może być używana tylko w sieciach zasilających zgodnych ze standardem "SG Ready"

Tutaj wprowadza się ustawienia dla funkcji "SG Ready".

wpływ na temp. pom.

Tutaj określa się, czy włączenie funkcji "SG Ready" ma wpływać na temperaturę pomieszczenia.

W trybie ekonomicznym funkcji "SG Ready" równoległe przesunięcie temperatury pomieszczenia wzrasta o "+1". Jeśli zainstalowano i włączono czujnik pokojowy, żądana temperatura pomieszczenia wzrasta o 1°C.

W trybie nieekonomicznym funkcji "SG Ready" równoległe przesunięcie dla temperatury pomieszczenia wzrasta o "+2". Jeśli zainstalowano i włączono czujnik pokojowy, żądana temperatura pomieszczenia wzrasta o 2°C.

wpływ na c.w.u.

Tutaj określa się, czy włączenie funkcji "SG Ready" ma wpływać na temperaturę c.w.u.

W trybie oszczędnym funkcji "SG Ready" ustawia się jak najwyższą temperaturę końcową c.w.u. przy pracy samej sprężarki (grzałka zanurzeniowa nie jest dozwolona).

W trybie nadmiaru mocy funkcji "SG Ready" c.w.u. ustawia się na "luksusowy" (grzałka zanurzeniowa jest dozwolona).

WAŻNE!

Funkcję należy podłączyć i włączyć w F730.

MENU 4.1.6 - SMART PRICE ADAPTION™

wpływ na temp. pom. Zakres ustawień: 1 - 10

Ustawienie fabryczne: 5

wpływ na c.w.u.

Zakres ustawień: 1 - 4

Ustawienie fabryczne: 2



region

W tym menu należy określić lokalizację pompy ciepła i wpływ ceny energii elektrycznej. Im większa wartość, tym większy będzie wpływ ceny energii elektrycznej oraz potencjalne oszczędności, choć jednocześnie występuje zwiększone ryzyko obniżenia komfortu.

przegląd cen energii elektr.



Tutaj można uzyskać informacje na temat zmian cen energii elektrycznej w okresie do trzech dni.

Funkcja Smart price adaption[™] przesuwa zużycie energii przez pompę ciepła w ciągu 24 godzin do okresów najtańszej taryfy energii elektrycznej, co daje oszczędności na poziomie stawki godzinowej, wynikającej z umowy na dostawę energii elektrycznej. Funkcja ta bazuje na stawkach godzinowych przez następne 24 godziny, pobieranych przez myUplink, w związku z czym wymagane jest połączenie internetowe i konto myUplink.

Usunąć zaznaczenie "włączony", aby wyłączyć Smart price adaption™.

MENU 4.1.7 - INTELIGENTNY DOM (WYMAGANE WYPOSAŻENIE DODATKOWE)



W przypadku systemu inteligentny dom, który komunikuje się głosowo z myUplink, uruchamiając funkcję inteligentny dom w tym menu, można sterować F730 za pomocą aplikacji.

Zezwalając połączonym urządzeniom na komunikację z myUplink, system grzewczy staje się naturalną częścią domu inteligentny dom i umożliwia optymalizację pracy.

UWAGA!

Funkcja inteligentny dom wymaga do działania myUplink.

MENU 4.1.10 - ELEKTRYCZNOŚĆ SOLARNA (WYMAGANE WYPOSAŻENIE DODATKOWE)

wpływ na temp. pom.

Zakres ustawień: wł./wył.

Wartości fabryczne: wył.

wpływ na c.w.u.

Zakres ustawień: wł./wył.

Wartości fabryczne: wył.

prior. dom. zużyc. en. elektr.

Zakres ustawień: wł./wył.

Wartości fabryczne: wył.



Tutaj ustawia się, która część instalacji (temperatura pomieszczenia, temperatura c.w.u.) wykorzysta nadwyżkę energii elektrycznej wytwarzanej przez panele słoneczne. Kiedy panele słoneczne wytwarzają więcej energii elektrycznej niż wymaga F730, następuje dostosowanie temperatury w budynku i/lub zwiększenie temperatury c.w.u.

EME

W tym menu można także wprowadzać ustawienia właściwe dla EME.

W przypadku EME 20 można wybrać, czy domowe zużycie energii elektrycznej ma mieć pierwszeństwo przed temperaturą pomieszczenia i c.w.u., jeśli do urządzenia F730 jest podłączony zewnętrzny licznik energii.

MENU 4.2 - TRYB PRACY

tryb pracy

Zakres ustawień: auto, ręczny, tylko pod pom

Wartość domyślna: auto

funkcje

Zakres ustawień: sprężarka, podgrz. pom., ogrzewanie



Tryb pracy pompy ciepła jest zwykle ustawiony na "auto". Pompę ciepła można również ustawić na "tylko pod pom", ale tylko w przypadku używania podgrzewacza pomocniczego, lub "ręczny" i samodzielnie wybrać dostępne funkcje.

Tryb pracy zmienia się, zaznaczając żądany tryb i naciskając przycisk OK. Po wybraniu trybu pracy, po prawej stronie zostaną wyświetlone dostępne funkcje pompy ciepła (przekreślone = niedostępne) oraz dostępne opcje. Aby wybrać, które funkcje mają być dostępne lub niedostępne, należy zaznaczyć je pokrętłem wyboru i nacisnąć przycisk OK.

Tryb pracy auto

W tym trybie pracy pompa ciepła automatycznie decyduje, które funkcje są dostępne.

Tryb pracy ręczny

W tym trybie pracy można decydować, które funkcje będą dostępne. Nie można cofnąć zaznaczenia "sprężarka" w trybie ręcznym.

Tryb pracy tylko pod pom

W tym trybie pracy sprężarka nie jest aktywna, używany jest tylko podgrzewacz pomocniczy.

UWAGA!

Wybranie trybu "tylko pod pom" zablokuje sprężarkę i spowoduje wyższe koszty eksploatacji.

Funkcje

"sprężarka" to urządzenie, które odpowiada za produkcję energii do ogrzewania i c.w.u. na potrzeby budynku. Jeśli "sprężarka" zostanie wyłączona w trybie auto, pojawi się symbol w menu głównym. "sprężarka" nie można wyłączyć w trybie ręcznym.

Funkcja "podgrz. pom." to urządzenie, które pomaga sprężarce ogrzewać budynek i/lub ciepłą wodę, kiedy sama nie może sobie poradzić z całym zapotrzebowaniem.

Funkcja "ogrzewanie" oznacza, że budynek jest ogrzewany. Jeśli ogrzewanie przestanie być potrzebne, można ją wyłączyć.



Jeżeli zostanie cofnięte zaznaczenie "podgrz. pom." może to oznaczać, że nie uzyskano dostatecznej ilości CWU/energii do ogrzewania budynku.

MENU 4.3 - MOJE IKONY



Można wybrać, które ikony będą widoczne po zamknięciu drzwi F730. Można wybrać maksymalnie 3 ikony. Wybranie kolejnej ikony spowoduje usunięcie pierwszej. Ikony są wyświetlane w kolejności ich wybierania.

MENU 4.4 - DATA I GODZINA



Tutaj ustawia się datę i godzinę, tryb wyświetlania i strefę czasową.



PORADA!

Data i godzina zostaną ustawione automatycznie, jeśli pompa ciepła jest połączona z myUplink. Aby uzyskać prawidłową godzinę, należy ustawić strefę czasową.

MENU 4.6 - JĘZYK

	język 4.6	
🔾 ceský		O
🔘 dansk		
🔿 deutsch		
🔘 eesti		
🔿 english		
🔘 español		

Tutaj można wybrać język, w jakim mają być wyświetlane informacje.

MENU 4.7 - HARM. URLOPOWY



Aby zmniejszyć zużycie energii w czasie urlopu, można zaprogramować obniżenie temperatury ogrzewania, wentylacji i ciepłej wody. Chłodzenie kolektorów słonecznych również można zaprogramować, jeśli te funkcje są podłączone.

Jeśli jest zainstalowany i włączony czujnik pokojowy, żądaną temperaturę pomieszczenia (°C) ustawia się w danym przedziale czasowym. Ustawienie to dotyczy wszystkich systemów grzewczych z czujnikami pokojowymi.

Jeśli czujnik pokojowy jest wyłączony, ustawia się żądane przesunięcie krzywej grzania. Zazwyczaj wystarczy jeden stopień, aby zmienić temperaturę pomieszczenia o jeden stopień, ale w niektórych przypadkach może być wymaganych kilka stopni. Ustawienie to dotyczy wszystkich systemów grzewczych bez czujników pokojowych.

Harmonogram urlopowy zaczyna się o godzinie 00:00 w dniu rozpoczęcia i kończy o godzinie 23:59 w dniu zakończenia.

<u>ک</u>

PORADA!

Wyłącz harmonogram urlopowy na dzień przed powrotem, aby temperatura pomieszczenia i ciepłej wody miały czas powrócić do standardowych wartości.

PORADA!

Ustaw harmonogram urlopowy z wyprzedzeniem i włącz go tuż przed wyjazdem, aby zapewnić sobie komfort.

UWAGA!

Jeśli temperatura powietrza wywiewanego spadnie poniżej 6°C, sprężarka zostanie zablokowana i elektryczny podgrzewacz pomocniczy otrzymuje zgodę na działanie. Kiedy sprężarka jest zablokowana, energia nie jest odzyskiwana z wywiewanego powietrza.

UWAGA!

Pompa ciepła wymaga minimalnego przepływu powietrza do prawidłowej pracy. Niedostateczny przepływ powietrza może uruchomić alarm i zablokować pracę sprężarki.

UWAGA!

W instalacjach wyposażonych w ogrzewacze c.w.u. bez grzałki zanurzeniowej podłączonej do F730, dla opcji "c.w.u." nie należy wybierać ustawienia "wył.", kiedy aktywowano ustawienie harm. urlopowy.

MENU 4.9 - ZAAWANSOWANE



Menu zaawansowane ma pomarańczowy tekst i jest przeznaczone dla zaawansowanych użytkowników. To menu zawiera szereg podmenu.

MENU 4.9.1 - PRIORYTET PRACY

priorytet pracy

Zakres ustawień: 0 do 180 min

Wartość domyślna: 30 min.



Tutaj wybiera się, jak długo pompa ciepła powinna pracować z każdym zapotrzebowaniem, jeśli wystąpią dwa zapotrzebowania w tym samym czasie (np. na ogrzewanie i ciepłą wodę). Jeśli jest tylko jedno zapotrzebowanie, pompa ciepła pracuje tylko z tym jednym.

Wskaźnik informuje, na jakim etapie cyklu znajduje się pompa ciepła.

Wybranie 0 minut oznacza, że dane zapotrzebowanie nie jest priorytetowe i będzie aktywne dopiero, kiedy nie będzie innego zapotrzebowania.

MENU 4.9.2 - UST. TRYBU AUTO

wyłącz ogrzewanie Zakres ustawień: -20 – 40°C

zakres ustawien: -20 – 40°C

Wartości fabryczne: 17

wyłącz podgrz. pomocn. Zakres ustawień: -25 - 40°C

Ustawienie fabryczne: 10

czas obliczania

Zakres ustawień: 0 – 48 godz.

Wartość domyślna: 24 godz.



Po ustawieniu trybu pracy na "auto", pompa ciepła decyduje, kiedy włączyć i wyłączyć podgrzewacz pomocniczy i produkcję ciepła, w zależności od średniej temperatury zewnętrznej. W tym menu ustawia się średnie temperatury zewnętrzne.

UWAGA!

Można nastawić "wyłącz podgrz. pomocn." wyżej niż "wyłącz ogrzewanie".

czas obliczania: Można również ustawić czas (czas obliczania), w którym obliczana jest średnia temperatura. Wybierając 0, zostanie użyta bieżąca temperatura zewnętrzna.

MENU 4.9.3 - WARTOŚĆ STOPNIOMINUT

wartość bieżąca

Zakres ustawień: -3000 - 3000

włącz sprężarkę Zakres ustawień: -1000 - -30

Wartość domyślna: -60

uruch. inny podgrz. pom. Zakres ustawień: 100 - 2000

Ustawienie fabryczne: 700

różn. między dod. stopn.

Zakres ustawień: 0 - 1000





Stopniominuty są jednostką miary bieżącego zapotrzebowania na ogrzewanie w budynku i określają moment włączenia/ wyłączenia sprężarki lub podgrzewacza pomocniczego.

UWAGA!

Wyższa wartość dla "włącz sprężarkę" spowoduje częstsze uruchamianie sprężarki, zwiększając tym samym jej zużycie. Zbyt niska wartość może skutkować niestabilnością temperatur pomieszczenia.

MENU 4.9.4 - ZMIEŃ UST. UŻYTK. NA FABR.

zmień ust. użytk. na fabr. 4.9.4	
Czy chcesz przywr. wart. fabr. wszyst.	
ustawień użytk.?	
nie tak	
	2
	!

Tutaj można przywrócić wartości fabryczne wszystkich ustawień dostępnych dla użytkownika (w tym menu zaawansowane).



Po ustawieniu fabrycznym należy zresetować ustawienia indywidualne, takie jak krzywa grzania, wentylacja itp.

MENU 4.9.5 - HARM. BLOKOWANIA



Tutaj można zaprogramować zablokowanie sprężarki na maksymalnie dwa różne okresy czasu.

Kiedy harmonogram jest aktywny, pojawi się symbol blokady w menu głównym na symbolu pompy ciepła.

Harmonogram: Tutaj wybiera się zmieniany okres.

Włączony: Tutaj włącza się programowanie wybranego okresu. Wyłączenie nie wpływa na ustawione czasy.

Dzień: Tutaj wybiera się, który dzień lub dni tygodnia są objęte harmonogramem. Aby usunąć z harmonogramu określony dzień, należy zresetować czas dla tego dnia, ustawiając godzinę rozpoczęcia taką samą, jak godzina zakończenia. Jeśli zostanie wykorzystany wiersz "wszystkie", wszystkie dni w okresie zostaną ustawione zgodnie z tym wierszem.

Okres czasu: Tutaj wybiera się godzinę rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla wybranego dnia.

Blokowanie: Tutaj wybiera się żądane blokowanie.

Konflikt: Jeśli dwa ustawienia kolidują ze sobą, pojawi się czerwony wykrzyknik.

Blokada sprężarki.



Blokada grzałki zanurzeniowej.

PORADA!

Aby ustawić podobny harmonogram dla każdego dnia tygodnia, zacznij od wypełnienia pozycji "wszystkie", po czym zmień żądane dni.



PORADA!

Ustaw, aby godzina zakończenia wypadała przed godziną rozpoczęcia, dzięki czemu przedział czasowy zakończy się po północy. W takim przypadku harmonogram zakończy się o godzinie zakończenia następnego dnia.

Programowanie zawsze zaczyna się w tym samym dniu, w którym ustawiono godzinę rozpoczęcia.

UWAGA!

Długotrwała blokada może obniżyć komfort i oszczędność pracy.

MENU 4.9.6 - ZAPLAN. TRYB CICHY

Tutaj można zaprogramować, czy pompa ciepła ma zostać przełączona w "tryb cichy" (pompa ciepła musi to obsługiwać) dla maksymalnie dwóch różnych okresów czasu i dwóch różnych częstotliwości maksymalnych. W ten sposób można zmniejszyć hałas w ciągu dnia i zmniejszyć go jeszcze bardziej w nocy.



Dzień Okreś czasu

Konflikt

Harmonogram: Tutaj wybiera się zmieniany okres.

Włączony: Tutaj włącza się programowanie wybranego okresu. Wyłączenie nie wpływa na ustawione czasy.

Dzień: Tutaj wybiera się, który dzień lub dni tygodnia są objęte harmonogramem. Aby usunąć z harmonogramu określony dzień, należy zresetować czas dla tego dnia, ustawiając godzinę rozpoczęcia taką samą, jak godzina zakończenia. Jeśli zostanie wykorzystany wiersz "wszystkie", wszystkie dni w okresie zostaną ustawione zgodnie z tym wierszem.

Okres czasu: Tutaj wybiera się godzinę rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla wybranego dnia.

Konflikt: Jeśli dwa ustawienia kolidują ze sobą, pojawi się czerwony wykrzyknik.

ý- PORADA!

Aby ustawić podobny harmonogram dla każdego dnia tygodnia, zacznij od wypełnienia pozycji "wszystkie", po czym zmień żądane dni.

j- PORADA!

Ustaw, aby godzina zakończenia wypadała przed godziną rozpoczęcia, dzięki czemu przedział czasowy zakończy się po północy. W takim przypadku harmonogram zakończy się o godzinie zakończenia następnego dnia.

Programowanie zawsze zaczyna się w tym samym dniu, w którym ustawiono godzinę rozpoczęcia.

UWAGA!

Długotrwała praca w "trybie cichym" może obniżyć komfort i oszczędność pracy.

Zaburzenia komfortu cieplnego

W większości przypadków, pompa ciepła wykrywa zakłócenia w pracy (zakłócenie w pracy może prowadzić do zaburzenia komfortu cieplnego) i informuje o nich za pomocą alarmów oraz instrukcji na wyświetlaczu.

Menu Informacje

Wszystkie wartości pomiarów pompy ciepła znajdują się w menu 3.1 w systemie menu pompy ciepła. Przeglądanie wartości w tym menu może często ułatwić znalezienie przyczyny usterki. Sprawdź na stronie 24 dodatkowe informacje o menu 3.1.

Zarządzanie alarmami



Alarm oznacza, że wystąpiła jakaś usterka, o czym informuje kontrolka stanu zmieniająca kolor z zielonego na czerwony oraz dzwonek alarmowy w okienku informacyjnym.

ALARM

Czerwony alarm oznacza, że wystąpiła usterka, której pompa ciepła nie potrafi samodzielnie naprawić. Kręcąc pokrętłem regulacji i naciskając przycisk OK, można wyświetlić typ alarmu i skasować alarm. Pompę ciepła można również ustawić na tryb pomocy.

informacje / działanie Tutaj można przeczytać opis alarmu i uzyskać wskazówki dotyczące usunięcia problemu, który go wywołał.

skasuj alarm W wielu przypadkach wystarczy wybrać "skasuj alarm", aby produkt powrócił do normalnej pracy. Jeśli po wybraniu "skasuj alarm" włączy się zielona kontrolka, przyczyna alarmu została usunięta. Jeśli czerwona kontrolka jest nadal widoczna, a na wyświetlaczu widać menu "alarm", problem występuje nadal. Jeśli alarm znika i występuje ponownie, należy skontaktować się z instalatorem.

tryb pomocy "tryb pomocy" to typ trybu awaryjnego. Oznacza to, że pompa ciepła wytwarza ogrzewanie i/lub ciepła wodę pomimo występowania problemu. Może to oznaczać, że sprężarka pompy ciepła nie działa. W takim przypadku ogrzewanie i/lub c.w.u. są wytwarzane przez grzałkę zanurzeniową.



UWAGA!

Aby wybrać tryb pomocy, należy wybrać działanie alarmowe w menu 5.1.4.

UWAGA!

Wybranie "tryb pomocy" nie jest równoznaczne z usunięciem problemu, który wywołał alarm. Dlatego kontrolka stanu nadal będzie świecić na czerwono.

Jeśli alarm nie został zresetowany, skontaktuj się z instalatorem, aby dokonał odpowiedniej naprawy.



Do uzyskania pomocy technicznej wymagany jest numer seryjny produktu (14 cyfr).

Patrz rozdział "Ważne informacje", strona 5.

Usuwanie usterek

Jeśli na wyświetlaczu nie ma informacji o zakłóceniach w pracy, można wykorzystać następujące wskazówki:

CZYNNOŚCI PODSTAWOWE

Zacznij od sprawdzenia następujących elementów:

- · Położenie przełącznika.
- Grupa bezpieczników i bezpiecznik główny budynku.
- · Wyłącznik różnicowo-prądowy budynku.
- · Wyłącznik różnicowo-prądowy pompy ciepła.
- Wyłącznik nadprądowy dla F730 (FC1).

NISKA TEMPERATURA LUB BRAK CIEPŁEJ WODY

- Zamknięty lub zablokowany zamontowany na zewnątrz zawór do napełniania zasobnika c.w.u.
 - Otwórz zawór.
- Urządzenie F730 w nieprawidłowym trybie pracy.
 - Wejdź do menu 4.2. Jeśli wybrano tryb "auto" wybierz wyższą wartość dla "wyłącz podgrz. pomocn." w menu 4.9.2.
 - Jeśli jest wybrany tryb "ręczny", wybierz "podgrz. pom.".
- Wyższe zużycie ciepłej wody.
 - Zaczekaj, aż ciepła woda zostanie podgrzana. Tymczasowo zwiększony wydatek ciepłej wody (tymczasowy luks.) można włączyć w menu 2.1.
- Zbyt niskie ustawienie ciepłej wody.
 - Wejdź do menu 2.2 i wybierz wyższy tryb komfortu.

- Zbyt niski lub brak priorytetu ciepłej wody.
 - Przejdź do menu 4.9.1 i zwiększ czas, w którym ciepła woda ma mieć priorytet. Pamiętaj, że jeśli zostanie wydłużony czas produkcji c.w.u., czas produkcji ogrzewania ulegnie skróceniu, co może spowodować niższe/niestabilne temperatury pomieszczeń.
- Filtr powietrza wentylacyjnego jest zapchany.
 - Wyczyść lub wymień filtr.

NISKA TEMPERATURA POMIESZCZENIA

- Zamknięte termostaty w kilku pomieszczeniach.
 - Całkowicie otwórz zawory termostatyczne w maksymalnej liczbie pomieszczeń. Reguluj temperaturę pomieszczenia w menu 1.1 zamiast zakręcać termostaty.

Bardziej szczegółowe informacje na temat optymalnego ustawienia termostatów zawiera sekcja "Wskazówki dotyczące oszczędzania".

- Urządzenie F730 w nieprawidłowym trybie pracy.
 - Wejdź do menu 4.2. Jeśli wybrano tryb "auto" wybierz wyższą wartość dla "wyłącz ogrzewanie" w menu 4.9.2.
 - Jeśli jest wybrany tryb "ręczny", wybierz "ogrzewanie".
 Jeśli to nie wystarczy, wybierz "podgrz. pom.".
- Zbyt niska wartość zadana w automatycznej regulacji ogrzewania.
 - Przejdź do menu 1.1 "temperatura" i przesuń krzywą grzania w górę. Jeśli temperatura pomieszczenia jest niska tylko przy niskiej temperaturze powietrza na zewnątrz, nachylenie krzywej w menu 1.9.1 - "krzywa grzania" należy podnieść.
- Zbyt niski lub brak priorytetu ogrzewania.
 - Przejdź do menu 4.9.1 i zwiększ czas, w którym ogrzewanie ma mieć priorytet. Pamiętaj, że jeśli zostanie wydłużony czas produkcji ogrzewania, czas produkcji c.w.u. ulegnie skróceniu, co może spowodować mniejszą ilość ciepłej wody.
- "tryb komfortowy" "luksusowy" wybrane w połączeniu z dużą rurą wyjściową c.w.u.
 - Po wybraniu "tryb komfortowy" "luksusowy", urządzenie F730 nadaje priorytet produkcji c.w.u. nad ogrzewaniem.

Jeśli chcesz zmienić tryb komfortowy: Przejdź do menu 2.2 i zaznacz "oszczędny" lub "normalny".

- Włączony tryb urlopowy w menu 4.7.
 - Wejdź do menu 4.7 i zaznacz "Wył.".
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany temperatury pomieszczenia.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.
- Powietrze w systemie grzewczym.
 - Odpowietrz system grzewczy.
- Zamknięte zawory do systemu grzewczego.

- Otwórz zawory (skontaktuj się z instalatorem, aby je zlokalizować).
- Filtr powietrza wentylacyjnego jest zapchany.
- Wyczyść lub wymień filtr.

WYSOKA TEMPERATURA POMIESZCZENIA

- Zbyt wysoka wartość zadana w automatycznej regulacji ogrzewania.
 - Przejdź do menu 1.1 "temperatura" i zmniejsz przesunięcie krzywej grzania. Jeśli temperatura pomieszczenia jest wysoka tylko przy niskiej temperaturze powietrza na zewnątrz, nachylenie krzywej w menu 1.9.1 - "krzywa grzania" należy obniżyć.
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany temperatury pomieszczenia.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.

NISKIE CIŚNIENIE W UKŁADZIE

- Zbyt mało wody w systemie grzewczym.
 - Uzupełnij wodę w systemie grzewczym.

ZBYT NISKI POZIOM LUB BRAK WENTYLACJI

- Filtr powietrza wentylacyjnego jest zapchany.
 - Wyczyść lub wymień filtr.
- Wentylacja wymaga regulacji.
 - Zleć regulację wentylacji.
- Zapchany lub zablokowany moduł wywiewanego powietrza.
 - Sprawdź i wyczyść nawiewy wentylacyjne (sprawdź na stronie 12).
- Ograniczona prędkość wentylatora.
- Wejdź do menu 1.2 i zaznacz "normalny".
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany prędkości wentylatora.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.

ZBYT INTENSYWNA LUB ROZREGULOWANA WENTYLACJA

- Filtr powietrza wentylacyjnego jest zapchany.
 - Wyczyść lub wymień filtr.
- Wentylacja wymaga regulacji.
 - Zleć regulację wentylacji.
- · Zbyt wysoka prędkość pracy wentylatora.
 - Wejdź do menu 1.2 i zaznacz "normalny".
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany prędkości wentylatora.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.

SPRĘŻARKA NIE URUCHAMIA SIĘ

• Nie ma zapotrzebowania na ogrzewanie ani ciepłą wodę.

- F730 nie wymaga ogrzewania ani ciepłej wody.
- Trwa odszranianie pompy ciepła.
 - Sprężarka włączy się, kiedy odszranianie dobiegnie końca.
- Sprężarka zablokowana z powodu problemu z temperaturą.
 - Zaczekaj, aż temperatura znajdzie się w zakresie roboczym produktu.
- Nie upłynął minimalny czas między kolejnymi uruchomieniami sprężarki.
 - Zaczekaj co najmniej 30 minut i sprawdź, czy sprężarka uruchomiła się.
- Włączył się alarm.
 - Postępuj według instrukcji na wyświetlaczu.

Dane techniczne

Szczegółowe dane techniczne tego produktu można znaleźć w instrukcji montażu (biawar.com.pl).

Słowniczek

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA

Woda używana np. do kąpieli.

CZAS FILTROWANIA

Wskazuje czas obliczania średniej temperatury zewnętrznej.

CZUJNIK POKOJOWY

Czujnik zainstalowany w pomieszczeniu, który informuje pompę ciepła o panującej w nim temperaturze.

CZUJNIK TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ

Czujnik zainstalowany na zewnątrz, który informuje pompę ciepła o temperaturze zewnętrznej.

CZYNNIK CHŁODNICZY

Substancja krążąca w obiegu zamkniętym w pompie ciepła, która paruje i skrapla się pod wpływem zmian ciśnienia. Podczas parowania czynnik chłodniczy pochłania, a podczas skraplania oddaje energię cieplną.

CZYNNIK GRZEWCZY

Gorąca ciecz, przeważnie zwykła woda, która jest wysyłana z pompy ciepła do systemu grzewczego budynku w celu jego ogrzewania. Czynnik grzewczy podgrzewa również CWU.

DODATKOWY POBÓR PRĄDU

Jest to ilość energii elektrycznej, którą zużywa np. grzałka nurkowa, w czasie gdy moc energetyczna sprężarki nie wystarcza na zaspokojenie zapotrzebowania na ogrzewanie budynku.

GRZEJNIK

Termin określający element grzejny. Zwykle wymaga napełnienia wodą, aby mógł działać z F730.

KRZYWA GRZANIA

Krzywa grzania określa, jakie ciepło ma być wytwarzane przez pompę ciepła odpowiednio do temperatury zewnętrznej. Wybór wysokiej wartości informuje pompę ciepła, że musi wyprodukować dużo ciepła, kiedy na zewnątrz jest zimno, aby uzyskać odpowiednią temperaturę pokojową.

NACZYNIE PRZEPONOWE

Zbiornik z cieczą, który wyrównuje ciśnienie w instalacji.

NAWIEWY WENTYLACYJNE

Zawory, zwykle umieszczone w suficie, w kuchni/ łazience/garderobie, gdzie powietrze wywiewowe jest wciągane, a następnie przesyłane do F730.

OBLICZONA TEMPERATURA ZASILANIA

Temperatura, jakiej według obliczeń pompy ciepła, wymaga system grzewczy dla zapewnienia optymalnej temperatury w budynku. Im niższa jest temperatura zewnętrzna, tym wyższa obliczona temperatura zasilania.

PAROWNIK

Wymiennik ciepła, gdzie paruje czynnik chłodniczy, pozyskując energię cieplną z powietrza, które w rezultacie ulega schłodzeniu.

PODGRZEWACZ POMOCNICZY

Dodatkowe ciepło to ciepło wytworzone oprócz ciepła dostarczonego przez sprężarkę w pompie ciepła. Podgrzewaczami dodatkowymi mogą być, na przykład, grzałka zanurzeniowa, grzałka elektryczna, piec na gaz/ olej/ pellety/ drewno lub moduł ciepłowniczy.

POMPA OBIEGOWA

Pompa, która zapewnia obieg cieczy w rurociągu.

POWIETRZE USUWANE

Powietrze, z którego pompa ciepła pozyskała ciepło i które uległo schłodzeniu, zostaje wyprowadzone z budynku.

POWIETRZE WENTYLACYJNE

Powietrze zasysane z pomieszczeń i doprowadzone kanałami wentylacyjnymi do F730.

POWRÓT Z C.O.

Rura, w której woda jest transportowana z powrotem do pompy ciepła z systemu grzewczego budynku (grzejników/ ogrzewania podłogowego).

PRESOSTAT

Presostat generuje alarm i/lub wyłącza sprężarkę, jeśli w instalacji powstanie niedozwolone ciśnienie. Presostat wysokiego ciśnienia załącza się, jeśli ciśnienie skraplania jest zbyt wysokie. Presostat niskiego ciśnienia załącza się, jeśli ciśnienie parowania jest zbyt niskie.

PRZEPUSTNICA POWIETRZA ZEWNĘTRZNEGO

Wlot powietrza zewnętrznego.

SKRAPLACZ

Wymiennik ciepła, gdzie czynnik chłodniczy w postaci gorącego gazu skrapla się (schłodzony i zamienia się w ciecz) i oddaje energię cieplną do systemu grzewczego budynku i instalacji c.w.u.

SPRĘŻARKA

Spręża czynnik chłodniczy w stanie gazowym, powodując wzrost ciśnienia i temperatury.

STRONA CZYNNIKA GRZEWCZEGO

Rurociągi do systemu grzewczego budynku stanowią stronę czynnika grzewczego.

SYSTEM GRZEWCZY

System klimatyzacyjny może być również nazywany systemem grzewczym. Budynek jest ogrzewany za pomocą grzejników, instalacji podłogowej lub klimakonwektorów.

TEMP. POWROTU

Temperatura wody powracającej do pompy ciepła po uwolnieniu energii cieplnej do grzejników/ ogrzewania podłogowego.

TEMPERATURA ZASILANIA

Temperatura podgrzanej wody, dostarczanej przez pompę ciepła do systemu grzewczego. Im niższa jest temperatura zewnętrzna, tym wyższa staje się temperatura zasilania.

TRYB AWARYJNY

Tryb, który można wybrać za pomocą przełącznika w razie usterki, powodując tym samym wyłączenie sprężarki. Kiedy pompa ciepła jest w trybie awaryjnym, budynek jest ogrzewany przez podgrzewacz pomocniczy. C.w.u. jest wyłączona.

WSPÓŁCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI CIEPLNEJ

Wartość, która informuje, ile energii cieplnej oddaje pompa ciepła w stosunku do energii elektrycznej, jaką potrzebuje, aby działać. Inne określenie to COP.

WYMIENNIK CIEPŁA

Urządzenie, które przenosi energię cieplną z jednego czynnika do drugiego, nie mieszając ich. Inne przykłady wymienników ciepła to parowniki i skraplacze.

ZABURZENIA KOMFORTU CIEPLNEGO

Zaburzenia komfortu cieplnego to niepożądane zmiany temperatury CWU/ pomieszczenia, np. jeśli temperatura CWU jest zbyt niska lub temperatura pomieszczenia nie jest na żądanym poziomie.

Zaburzenie komfortu oznacza czasami usterkę w pompie ciepła.

W większości przypadków, pompa ciepła wykrywa zakłócenia w pracy i informuje o nich za pomocą alarmów oraz instrukcji na wyświetlaczu.

ZASILANIE (WYJŚCIE) C.O.

Rura, w której podgrzana woda jest transportowana z pompy ciepła do systemu grzewczego budynku (grzejników/ ogrzewania podłogowego).

ZASOBNIK C.W.U.

Zbiornik, w którym podgrzewana jest woda kranowa. Jest umieszczony we wnętrzu pompy ciepła, lecz w przypadku dużego zapotrzebowania na CWU może zostać zainstalowany dodatkowy podgrzewacz CWU.

ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA

Zawór, który otwiera się i uwalnia niewielką ilość cieczy, jeśli ciśnienie nadmiernie wzrośnie.

ZAWÓR ROZPRĘŻNY

Zawór, który obniża ciśnienie czynnika chłodniczego, co w rezultacie powoduje obniżenie jego temperatury.

Indeks

A

Alarm, 34

D

Dane instalacyjne, 4 Dane techniczne, 37 Działanie pompy ciepła, 7

F

F730 – do usług, 15 Regulacja pompy ciepła, 26 Ustawianie temperatury pomieszczenia, 15 Ustawianie wydatku c.w.u., 21 Wyświetlanie informacji, 24

K

Konserwacja F730, 12 Przeglądy okresowe, 12 Wskazówki dotyczące oszczędzania, 14 Kontakt z F730, 8 Podawane informacje, 8 System menu, 9 Wyświetlacz, 8 Kontrolka stanu, 8

Μ

Menu Pomoc, 11

Ν

Numer seryjny, 5

0

Okienko informacyjne, 8

Ρ

Pobór mocy, 14 Podawane informacje, 8 Kontrolka stanu, 8 Okienko informacyjne, 8 Pokrętło regulacji, 8 Pompa ciepła – serce budynku, 7 Praca, 10 Przeglądy okresowe, 12 Przewijanie okien, 11 Przycisk OK, 8 Przycisk Wstecz, 8

R

Regulacja pompy ciepła, 26

S

Słowniczek, 38 System menu, 9 Menu Pomoc, 11 Praca, 10 Przewijanie okien, 11 Ustawianie wartości, 10 Używanie klawiatury wirtualnej, 11 Wybór menu, 10 Wybór opcji, 10

U

Ustawianie temperatury pomieszczenia, 15 Ustawianie wartości, 10 Ustawianie wydatku c.w.u., 21 Usuwanie usterek, 34 Używanie klawiatury wirtualnej, 11

W

Ważne informacje Dane instalacyjne, 4 Numer seryjny, 5 Wskazówki dotyczące oszczędzania, 14 Pobór mocy, 14 Wybór menu, 10 Wybór opcji, 10 Wyłącznik, 8 Wymiana filtra powietrza wentylacyjnego, 12 Filtr powietrza wentylacyjnego, 12 Wyświetlacz, 8 Kontrolka stanu, 8 Pokrętło regulacji, 8 Przycisk OK, 8 Przycisk Wstecz, 8 Wyłącznik, 8 Wyświetlacz, 8 Wyświetlanie informacji, 24 Ζ Zaburzenia komfortu cieplnego, 34

Alarm, 34 Usuwanie usterek, 34 Zarządzanie alarmami, 34 Zarządzanie alarmami, 34

Informacje kontaktowe

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH Gahberggasse 11, 4861 Schörfling Tel: +43 (0)7662 8963-0 mail@knv.at knv.at

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy Juurakkotie 3, 01510 Vantaa Tel: +358 (0)9 274 6970 info@nibe.fi nibe.fi

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd 3C Broom Business Park, Bridge Way, S41 9QG Chesterfield Tel: +44 (0)330 311 2201 info@nibe.co.uk nibe.co.uk

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o. Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Bialystok Tel: +48 (0)85 66 28 490 biawar.com.pl

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz. Tel: +420 326 373 801 nibe@nibe.cz nibe.cz

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS Zone industrielle RD 28 Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux Tél: 04 74 00 92 92 info@nibe.fr nibe.fr

NETHERLANDS

NIBE Energietechniek B.V. Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout Tel: +31 (0)168 47 77 22 info@nibenl.nl nibenl.nl

SWEDEN

NIBE Energy Systems Box 14 Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd Tel: +46 (0)433-27 30 00 info@nibe.se nibe.se

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S Industrivej Nord 7B, 7400 Herning Tel: +45 97 17 20 33 info@volundvt.dk volundvt.dk

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle Tel: +49 (0)5141 75 46 -0 info@nibe.de nibe.de

NORWAY

ABK-Qviller AS Brobekkveien 80, 0582 Oslo Tel: (+47) 23 17 05 20 post@abkqviller.no nibe.no

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG Industriepark, CH-6246 Altishofen Tel. +41 (0)58 252 21 00 info@nibe.ch nibe.ch

W przypadku krajów nie wymienionych na tej liście, należy kontaktować się z firmą NIBE Sweden lub odwiedzić stronę nibe.eu, aby uzyskać dodatkowe informacje.

NIBE Energy Systems Hannabadsvägen 5 Box 14 SE-285 21 Markaryd info@nibe.se nibe.eu

To publikacja firmy NIBE Energy Systems. Wszystkie ilustracje produktów, fakty i dane bazują na informacjach dostępnych w czasie zatwierdzenia publikacji.

Firma NIBE Energy Systems nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub drukarskie w niniejszej publikacji.

